

To our Saint Germain d'Elle Family:

On behalf of the entire Simonetti family, I want to express to the people of Saint Germain d'Elle our utmost gratitude and appreciation for your continued efforts to preserve and honor the memory of our dear uncle, John Simonetti. It is important for me to try to adequately express to the citizenry of your dear town, just how deeply our family has been moved by your dedication to his sacrifice. Staff Sgt. John Simonetti was a true American hero who fought bravely along with his colleagues and your citizens to preserve the principles of liberty and self-rule. Thousands of brave soldiers gave their lives during the famous battle of Normandy. Although John is but one of those great men, we are so proud that John can represent all of them to the people of Saint Germain d'Elle.

John's story is a simple one but it is reflective of the life stories of so many of the heroes that gave their lives 69 years ago. He was the son of immigrant parents who came to the United States at the turn of the 20th century. They had the same dreams we all have: to worship their own God, to work hard, to raise a family and to strive for a better life for their family. John did everything right, including volunteering to fight for the cause of liberty. Unfortunately, his life was cut short. During all the years that his body laid hidden in the earth of Saint Germain d'Elle, our family had an open wound. His mother died believing he would return home one day and his siblings, including my mother, never quite got over his death as he was so dear to them. Miraculously though, his nieces and nephews were finally able to celebrate the discovery of his body in a way that no one could ever have imagined. 110 of his 200 direct living decedents were able to attend his interment at Arlington National Cemetery. What made this celebration even more unbelievably special, was that Marc and Guy traveled to Washington DC to honor John and our family with their presence at that wonderful event. Then your town's beautiful and heartfelt act of establishing this memorial to our uncle gave us one more unbelievable experience that continues to touch us deeply every day.

Our family is so proud of your efforts to preserve John's memory and we have shared the story of your reverence and dedication with so many of our friends and colleagues here in the U.S. John never had a family of his own, but in an amazing way, everyone in Saint Germain d'Elle has become his family. And now the people of Saint Germain d'Elle are forever a part of our family and we will forever be grateful for their kindness. Through the tragic events of his death and the miraculous events of his recovery, we have forged a tremendous bond that bridges the Atlantic Ocean and ends in all of our hearts. Next year will be the 70th anniversary of John's death and we will make every effort to be with your citizens to express our gratitude in person.

On this special day and every day, may God bless the soul of Staff Sgt. John Simonetti and may God bless the people of Saint Germain d'Elle.

Kindest regards,

Fred Salerno

Pour notre famille de Saint-Germain d'Elle:

Au nom de toute la famille Simonetti, je tiens à exprimer à la population de Saint Germain d'Elle notre plus grande gratitude et notre estime pour vos efforts continus pour préserver et honorer la mémoire de notre cher oncle, John Simonetti. Il est important pour moi d'essayer d'exprimer de manière adéquate à l'ensemble des citoyens de votre chère ville, à quel point notre famille a été émue par votre dévouement pour son sacrifice. Staff Sgt. John Simonetti était un véritable héros américain qui a combattu bravement avec ses collègues et vos citoyens pour préserver les principes de liberté et d'indépendance. Des milliers de braves soldats ont donné leur vie au cours de la célèbre bataille de Normandie. Bien que John n'est que l'un de ces grands hommes, nous sommes si fiers de ce que John peut représenter pour tous les habitants de Saint-Germain d'Elle.

L'histoire de John est simple mais il est le reflet de l'histoire de la vie de tant de héros qui ont donné leur vie il ya 69 ans. Il était le fils de parents immigrés qui sont venus aux États-Unis au début du 20e siècle. Ils ont eu les mêmes rêves que nous avons tous: pour adorer leur Dieu, de travailler dur, d'élever une famille et d'œuvrer pour une vie meilleure pour leur famille. John a fait tout bien, y compris le bénévolat pour se battre pour la cause de la liberté. Malheureusement, sa vie a été écourtée. Pendant toutes les années que son corps reposait caché dans la terre de Saint Germain d'Elle, notre famille avait une plaie ouverte. Sa mère est morte croyant qu'il reviendrait un jour chez ses frères et sœurs, y compris ma mère, jamais tout à fait remis de sa mort alors qu'il était si chère. Miraculeusement, cependant, ses neveux et nièces ont finalement pu célébrer la découverte de son corps d'une manière que personne n'aurait jamais pu imaginer. 110 de ses 200 descendants directs ont pu assister à son enterrement au cimetière national d'Arlington. Ce qui a rendu cette fête encore plus incroyablement spécial, c'est que Marc et Guy se sont rendus à Washington DC pour honorer John et notre famille par leur présence lors de ce merveilleux événement. Ensuite, belle et sincère acte de votre ville que de mettre en place ce mémorial pour notre oncle, ce qui nous a donné une incroyable expérience de plus qui continue à nous toucher profondément chaque jour.

Notre famille est tellement fier de vos efforts pour préserver la mémoire de John et nous avons partagé l'histoire de votre respect et votre dévouement avec tant de nos amis et collègues aux Etats-Unis. John n'a jamais eu sa propre famille, mais d'une manière étonnante, tout le monde à Saint Germain d'Elle est devenue sa famille. Et maintenant, les gens de Saint Germain d'Elle sont toujours une partie de notre famille et nous seront toujours reconnaissants pour leur gentillesse. A travers les événements tragiques de sa mort et les événements miraculeux de sa découverte, nous avons établi un lien formidable comme un pont au-dessus de l'océan Atlantique et qui se termine dans tous nos cœurs. L'année prochaine sera le 70e anniversaire de la mort de John et nous ferons tous les efforts pour être avec vos citoyens pour vous exprimer notre gratitude en personne.

En ce jour spécial, et chaque jour, que Dieu bénisse l'âme de sergent. John Simonetti et que Dieu bénisse le peuple de Saint Germain d'Elle.

Cordialement,

Fred Salerno